

2024

(15.02.1972 - 15.02.2024)



Francisco de Goya, *Duelo a garrotazos* (una de las Pinturas negras realizadas sobre muros en la Quinta del Sordo entre 1819 y 1823). Traslada a lienzo, donada al Museo del Prado en 1881

¡Baxtalipen pe tumaro berś o 2024, kaj si o pannzvardeś thaj dujto berś kotar amari Asociàcia!

Ta na naj Šandipen isi niThamipen. / O Thamipen si Pativ. / Kana nanaj Pativ našti / te živas and-o Mestepen. (Manuel Martín Ramírez. *I Pativ*) [Rromani chib]

¡Felicidad para vuestro 2024, en el que se cumple el quincuagésimo segundo aniversario de nuestra Asociación!

Si no hay Paz hay injusticia. / la Justicia es Dignidad. / Sin Dignidad no es posible / el vivir en Libertad. (Manuel Martín Ramírez, *I Pativ: La Dignidad*) [Español]

¡Felicidades para'l vuesu 2024, en que se cumple'l quinncuaxéximu segundu aniversariu de la nuesa Asociación!

Si nun hai Paz hai inxusticia. / La Xusticia ye Dignidá. / Ensin Dignidá nun ye posible / el vivir en Libertá. (Manuel Martín Ramírez, *I Pativ: La Dignidá*) [Asturianu]

Felicitat per el vostre 2024, en què es complex el cinquanta-dotzè aniversari de la nostra Associació!

Si no hi ha Pau hi ha injustícia. / La Justícia és Dignitat. / Sense Dignitat no és possible / viure en Llibertat. (Manuel Martín Ramírez, *I Pativ: La Dignitat*) [Catalá]

presencia gitana



Trabajando desde 1972 por la dignidad, los derechos y las libertades

Premio Populares 1979 · Premio Nacional de Derechos Humanos 1999 · Premio Evens 1999 ·
Declarada de Utilidad Pública · Miembro de la Red Europea Contra el Racismo (ENAR) ·
Miembro del Instituto Romanó Europeo para las Artes y la Cultura (ERAC)



Zorionak zuen 2024arentzat, gure Elkartearen berrogeita hamabigarren urteurena dugun urtea!

Pakerik gabe, injustizia dago. / Justizia Duintasuna da. / Duintasunik gabe ez da posible / Askatasunean biziztea. (Manuel Martín Ramírez, *I Pativ: Duintasuna*) [Euskara]

Felicidade para o voso 2024, no que se cumpre o quinquaxésimo segundo aniversario da nosa Asociación!

Se non hai Paz hai inxustiza. / A Xustiza é Dignidade. / Sen Dignidade non é posible / vivindo en Liberdade. (Manuel Martín Ramírez, *I Pativ: A Dignidade*) [Galego]

Herzlichen Glückwunsch zum Jahr 2024, dem 52. Jahrestag unseres Vereins!

Ohne Frieden herrscht Ungerechtigkeit. / Gerechtigkeit ist Würde. / Ohne Würde ist es nicht möglich / in Freiheit zu leben. (Manuel Martín Ramírez, *I Pativ: Die Würde*) [Deutsch]

Meilleurs vœux pour l'année 2024, au cours de laquelle notre Association fête son cinquante-deuxième anniversaire !

S'il n'y a pas de paix, il y a de l'injustice. / La justice est dignité. / Sans dignité, il n'est pas possible / de vivre en liberté. (Manuel Martín Ramírez, *I Pativ : La Dignité*) [Français]

Happiness for your 2024, which marks the fifty-second anniversary of our Association!

If there is no Peace there is injustice. / Justice is Dignity. / Without Dignity it is not possible / to live in Freedom. (Manuel Martín Ramírez, *I Pativ: The Dignity*) [English]

Felicitat per il vostro 2024, in cui si realizza il cinquantaduesimo anniversario della nostra Associazione!

Se non c'è pace c'è ingustizia. / La giustizia è dignità. / Senza dignità non è possibile / vivere in libertà. (Manuel Martín Ramírez, *I Pativ: La Dignità*) [Italiano]

presencia gitana



**ASOCIACIÓN NACIONAL
PRESENCIA GITANA**

Valderrodrigo, 76 y 78 bajos

E – 28039 Madrid (España)

Tel.: + 34 – 91 373 62 07

presenciagitana@presenciagitana.org

www.presenciagitana.org